

**PETER DER GROBE POLYTECHNISCHE UNIVERSITÄT ST.PETERSBURG**  
**BAUTECHNISCHES INSTITUT**

195251, Sankt Petersburg,  
Polytechnitscheskaja Straße, 29. Tel.: 552-79-03

Fax: (812)5352509  
E-mail: [dean@cef.spbstu.ru](mailto:dean@cef.spbstu.ru)

Die Meinung der Universität über den Expertenbericht

Das Bautechnische Institut bedankt sich bei den Experten aus dem Nationalen Zentrum für professionelle und öffentliche Akkreditierung und die Experten aus dem Akkreditierungszentrum AQUIN für das Expertengutachten und Verbesserungsvorschläge für den Studiengang in der Fachrichtung «Bauwesen». Das Bautechnische Institut versucht die Qualitätssicherungsmaßnahmen in dem Studiengang zu verbessern, unter anderem, sicherzustellen, dass die Lehrer die Noten und Ergebnisse der Lehrgänge mit Studenten besprechen. Das Bautechnische Institut ist einverstanden, dass es notwendig ist, die Arbeitgeber und Arbeitsmarktvertreter aktiver zur Überprüfung der Studiengangziele anzuziehen und den Arbeitgebern über Doppeldiploma-Studiengängen besser zu informieren.

Die Empfehlung über größere Anzahl der Studenten, die Englisch lernen, wurde zur Kenntnis genommen. Derzeit können die Studenten an den Kursen der Englischen Sprache studieren, um ihre Sprachkenntnisse zu verbessern. Das Institut für Fremdsprachen veranstaltet solche Kurse.

Die Bemerkung der Experten, dass die Studenten eine Möglichkeit haben müssen, ihre Meinung über die Anzahl und Typ der Wissensbewertung zu äußern, sowie ob sie diese Prozeduren „berechtigt“ finden, wird im Institut jedes Jahr berücksichtigt. Die Studenten füllen anonyme Fragebogen über das Studium jedes Jahr aus, sie schreiben ihre Meinung über die Arbeit der Lehrer und ihre Wünsche über die Studiengangverbesserung.

Das Bautechnische Institut ist einverstanden, dass es notwendig ist, die Anzahl der Studenten in diesem Studiengang zu vergrößern, aber wir möchten hier merken, die maximale Anzahl der Studenten, die die Universität der angewandten Wissenschaft immatrikulieren kann, ist 20 Personen. Wir möchten auch merken, dass es eine Finanzenfrage ist. Im Zusammenhang mit dem instabilen Währungsumtauschkurs zwischen Rubel und Euro können nicht viele Studenten derzeit sich leisten, im Ausland zu studieren. Aber das Bautechnische Institut ist bereit, eine Finanzhilfe für die Studenten mit ausgezeichneten Noten, wissenschaftlicher Tätigkeit und Publikationen der wissenschaftlichen Artikel, und wenn ein Student einen großen Wunsch an der Universität der angewandten Wissenschaften in der Fachrichtung „Bauwesen“ zu studieren hat, zu verhandeln und zu leisten.

Direktor des Bautechnischen Institut

N.I.Watin



**PETER THE GREAT ST. PETERBURG POLYTECHNIC UNIVERSITY  
INSTITUTE OF CIVIL ENGINEERING**

Polytekhnikeskaya str. 29,  
195251, St. Petersburg Tel .: 552-79-03

Fax: (812)5352509  
E-mail: dean@cef.spbstu.ru

**University Opinion Regarding Peer Group Report**

The Institute of Civil Engineering shows its appreciation to the experts of the National Center for Public Accreditation, and the experts of the accreditation center AQUIN for their expert report and suggestions for improving the program, major "Construction". The Institute of Civil Engineering will try to improve the quality assurance actions at the level of the educational program. In particular, the Institute ensures that the teachers will discuss the results of the assessment of the training courses with the students. The Institute of Civil Engineering agrees that it is necessary to increase involvement of employers and labor market representatives in revising the educational program objectives and provide the employers with more information on the double degree program.

The recommendation to increase the number of students learning English has been taken into account. Currently, the students can improve their knowledge taking English courses offered by the Institute of Foreign Languages.

The experts' note which says that the students should have an opportunity to express their views on the number and type of knowledge assessment they take, and say whether they consider these procedures as "fair" is taken into account by the Institute every year. The students fill in anonymous questionnaires annually about teaching, express their opinions about the professors, and give feedback on improvement of the program.

The Institute of Civil Engineering agrees that the number of students of the program must be increased. However, we would like to indicate that the maximum number of students that can be enrolled in the University of Applied Sciences is 20 people. We should also note that the financial aspect is very important, too. Due to the instability of the euro to ruble exchange rate, today not so many students can afford to study abroad. However, the Institute of Civil Engineering is always ready to consider and provide financial support for the students who demonstrate excellent academic performance, are involved in research activities and publish articles, and show a strong desire to study at the University of Applied Sciences in the double degree program, major "Construction".

Director  
Institute of Civil Engineering



N. I. Vatin

**САНКТ- ПЕТЕРБУРГСКИЙ ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ПЕТРА ВЕЛИКОГО  
ИНЖЕНЕРНО-СТРОИТЕЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ**

195251, Санкт-Петербург,  
ул. Политехническая, 29. Тел.: 552-79-03

Fax: (812)5352509  
E-mail: dean@cef.spbstu.ru

Мнение вуза к отчету экспертов

Инженерно-строительный институт благодарит экспертов национального центра профессионально-общественной аккредитации, а также экспертов аккредитационного центра AQUIN за экспертное заключение и предложения по улучшению программы по направлению «Строительство». Инженерно-строительный институт постарается усовершенствовать меры гарантии качества на уровне образовательной программы. В частности, гарантировать, что преподаватели обсуждают результаты оценки по учебным курсам со студентами. Инженерно-строительный институт согласен, что необходимо более активно привлекать работодателей и представителей рынка труда к пересмотру целей образовательной программы и предоставлять работодателям больше информации о программе двойных дипломов.

Рекомендация об увеличении количества обучающихся английскому языку принята к сведению. На данный момент студенты могут пройти курсы по английскому языку для усовершенствования своих знаний, которые проводит институт иностранных языков.

Замечание экспертов по поводу того, что студенты должны иметь возможность выразить свое мнение о количестве и типе оценивания знаний, которые они проходят, а также о том, рассматривают ли они эти процедуры как «справедливые» в институте учитываются ежегодно. Студенты каждый год заполняют анонимные анкеты об обучении, оставляют мнения о преподавателях, а также пожелания об улучшении программы.

Инженерно-строительный институт согласен, что необходимо увеличить количество обучающихся по программе, однако, хотелось бы заметить, что максимальное количество студентов, которое может принять университет прикладных наук – 20 человек. Также хотелось бы заметить, что играет и финансовый аспект, в связи с нестабильностью курса евро по отношению к рублю, не многие студенты на данный момент могут учиться за границей. Однако, инженерно-строительный институт готов рассмотреть и оказать финансовую поддержку при отличных академических показателях, научной деятельности и публикации статей, а также при большом желании обучаться в университете прикладных наук по программе двойных дипломов по направлению «Строительство».

Директор ИСИ



Н.И.Ватин